

2019 AP® ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

Task 2: Persuasive Essay

You have 1 minute to read the directions for this task.

Hai 1 minuto per leggere le istruzioni relative a questa attività.

You will write a persuasive essay to submit to an Italian writing contest. The essay topic is based on three accompanying sources, which present different viewpoints on the topic and include both print and audio material. First, you will have 6 minutes to read the essay topic and the printed material. Afterward, you will hear the audio material twice; you should take notes while you listen. Then, you will have 40 minutes to prepare and write your essay.

In your persuasive essay, you should present the sources' different viewpoints on the topic and also clearly indicate your own viewpoint and defend it thoroughly. Use information from all of the sources to support your essay. As you refer to the sources, identify them appropriately. Also, organize your essay into clear paragraphs.

Scrivi un saggio argomentativo per un concorso di scrittura in italiano. La traccia si basa su tre fonti (materiale scritto e orale) che presentano diversi punti di vista sull'argomento. Per prima cosa, hai 6 minuti per leggere la traccia ed il materiale scritto. Poi ascolterai la fonte orale due volte. Mentre ascolti, puoi prendere appunti. Alla fine dell'ascolto, hai 40 minuti per organizzare e scrivere il tuo saggio.

Nel saggio argomentativo, devi identificare i diversi punti di vista presentati dalle fonti. Sulla base di queste informazioni e delle tue conoscenze devi elaborare accuratamente il tuo punto di vista. Fai riferimento a tutte le fonti, indicandole in modo appropriato, per giustificare la tua argomentazione. Organizza il tuo saggio in modo logico e chiaro.

You will now begin this task.

Adesso inizia questa attività.

Time — Approximately 55 minutes

Tema del corso: Identità privata e pubblica

Hai 6 minuti per leggere la traccia, la fonte numero 1 e la fonte numero 2.

Traccia:


Secondo te, come possono gli anziani sentirsi pienamente parte attiva nella società e nella vita di tutti i giorni?

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

Fonte numero 1

Introduzione

Questo testo tratta dell'uso dei social da parte degli anziani. L'articolo originale è stato pubblicato l'8 dicembre 2011 in Italia. È stato scritto da Sabina Minardi, una giornalista italiana.



Sorpresa: Facebook è dei nonni

Facebook è una nuova agorà per la terza età. Contro la solitudine, appunto. Per esprimere, e condividere, le passioni di sempre. Per seguire i nipoti: uscite, amicizie, crescita. Per scambiare ricette, sorridere di vecchie foto, sapere che fine hanno fatto i compagni di scuola, ritrovare un parente o un amore. Per non sentirsi esclusi, i senior approdano sul social network da 800 milioni di utenti, 21 dei quali italiani. Ed è un nuovo allunaggio: lo sbarco dei padri nel pianeta dei figli. La rivincita dei nonni, alla conquista di territori nelle praterie del cyberspazio.

Sono quasi un milione e mezzo gli italiani over 60 attualmente in Rete. Il 10 per cento di loro è già iscritto a Facebook. E se c'è un segmento di popolazione che sul social network cresce di più di tutti è proprio quello degli anziani.

Una migrazione di massa, con conseguenze imprevedibili sull'ecosistema digitale, che sta attirando l'attenzione dei più attenti osservatori della Rete. Come Salvo Mizzi, filosofo di formazione, e responsabile Internet Media & Digital Communication di Telecom Italia: «Facebook è stato un fenomeno giovanile. Ora sono i target più maturi a interessarsi al social networking.

È un contesto facile da navigare, che non costringe a saltare da un link all'altro, e che risulta rassicurante per la presenza di volti familiari: così i più anziani scoprono le potenzialità del quartiere globale. Del resto, se Facebook è il luogo della memoria, dove ritrovarsi e mantenere in vita le relazioni, più la memoria è lunga, più è articolato il passato da ricostruire, meglio funziona. Facebook si propone come un contenitore di rapporti familiari, via via sempre più allargato».

Ricostruire la propria storia. Riallacciare relazioni. Ritrovare compagni di scuola, vecchi amori. Ma non c'è solo questo.

Il sociologo Nadio Delai dice: «Chi vince il timore reverenziale verso il computer, racconta con entusiasmo le sue esperienze digitali». Inviare e ricevere e-mail, consultare articoli dai giornali, controllare il conto in banca, visitare siti istituzionali di comuni, province, ministeri, ottenere informazioni su aerei e treni: sono questi gli ambiti di esplorazione più comuni. Il 10 per cento degli internauti coi capelli bianchi mette Facebook al primo posto: «Perché come le chat, e come Skype, consente di comunicare molto facilmente», dice Delai: «Superato il muro iniziale, gli anziani amano navigare da soli, a casa propria, spesso anche di sera o di notte, rivendicando una sostanziale autonomia: è il loro modo di affrancarsi dai più giovani e di ribadire le loro competenze».

Copyright "L'ESPRESSO" - RIPRODUZIONE VIETATA

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

Fonte numero 2

Introduzione

Questo testo tratta delle attività tipiche degli italiani. La tabella originale è stata pubblicata il 6 dicembre 2011 in Italia. È stata compilata dall'ISTAT, l'Istituto nazionale di statistica.

Attività di una giornata tipica di studenti, lavoratori e anziani
(percentuale di ore basata su un periodo di 24 ore)
Anno 2008-2009

	Istruzione- formazione	Lavoro	Lavoro* familiare	Tempo libero	Spostamenti**	Tempo fisiologico***
Studenti	19,3		3,3	22,4	7,0	47,5
Lavoratori		23,8	9,1	15,4	6,6	44,9
Anziani			16,2	27,9	3,4	51,7

*Lavoro domestico, cura dei bambini fino ai 13 anni, ecc.

**Spostamenti finalizzati allo svolgimento delle attività

***Mangiare, bere e avere cura della propria persona (lavarsi, vestirsi, ecc.)

2019 AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

Fonte numero 3

Hai 30 secondi per leggere l'introduzione.

Introduzione

Questo testo tratta dell'esperienza di due nonni italiani che fanno da baby-sitter ai nipoti. Il servizio originale, intitolato «Nonni oggi: educare o viziare?», è stato pubblicato il 10 ottobre 2011 in Italia. È stato ideato da Cristina Conforti, telegiornalista di RAI 1, per il programma Storie Vere. Questo testo dura circa tre minuti.

Used by permission

END OF PART A

STOP

If you finish before time is called, you may check your work on Part A only. Do not go on to Part B until you are told to do so.

Se finisci prima del tempo, puoi controllare soltanto la Parte A. Non andare alla Parte B prima di ricevere specifiche istruzioni.

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

Task 3: Conversation

You have 1 minute to read the directions for this task.

Hai 1 minuto per leggere le istruzioni relative a questa attività.

You will participate in a conversation. First, you will have 1 minute to read a preview of the conversation, including an outline of each turn in the conversation. Afterward, the conversation will begin, following the outline. Each time it is your turn to speak, you will have 20 seconds to record your response.

You should participate in the conversation as fully and appropriately as possible.

Prendi parte a una conversazione. Prima di iniziare, hai 1 minuto per leggere l'introduzione alla conversazione, compresa l'alternanza dell'interazione. Poi la conversazione comincia secondo lo schema stabilito. Quando tocca a te parlare, hai 20 secondi per registrare la tua risposta.

Devi prendere parte alla conversazione ed esprimerti nel modo più completo e accurato possibile.

You will now begin this task.

Adesso inizia questa attività.

AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE

2019 SCORING GUIDELINES

Identical to Scoring Guidelines used for French, German, and Spanish Language and Culture Exams

Presentational Writing: Persuasive Essay (Task 2)

Clarification Note:

There is no single, expected format or style for referring to and identifying sources appropriately. For example, test takers may opt to: directly cite content in quotation marks; paraphrase content and indicate that it is “according to Source 1” or “according to the audio file”; refer to the content and indicate the source in parentheses “(Source 2)”; refer to the content and indicate the source using the author’s name “(Smith)”; etc.

5: STRONG performance in Presentational Writing

- Effective treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates a high degree of comprehension of the sources’ viewpoints, with very few minor inaccuracies
- Integrates content from all three sources in support of the essay
- Presents and defends the student’s own viewpoint on the topic with a high degree of clarity; develops a persuasive argument with coherence and detail
- Organized essay; effective use of transitional elements or cohesive devices
- Fully understandable, with ease and clarity of expression; occasional errors do not impede comprehensibility
- Varied and appropriate vocabulary and idiomatic language
- Accuracy and variety in grammar, syntax, and usage, with few errors
- Develops paragraph-length discourse with a variety of simple and compound sentences, and some complex sentences

4: GOOD performance in Presentational Writing

- Generally effective treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates comprehension of the sources’ viewpoints; may include a few inaccuracies
- Summarizes, with limited integration, content from all three sources in support of the essay
- Presents and defends the student’s own viewpoint on the topic with clarity; develops a persuasive argument with coherence
- Organized essay; some effective use of transitional elements or cohesive devices
- Fully understandable, with some errors that do not impede comprehensibility
- Varied and generally appropriate vocabulary and idiomatic language
- General control of grammar, syntax, and usage
- Develops mostly paragraph-length discourse with simple, compound, and a few complex sentences

3: FAIR performance in Presentational Writing

- Suitable treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates a moderate degree of comprehension of the sources’ viewpoints; includes some inaccuracies
- Summarizes content from at least two sources in support of the essay
- Presents and defends the student’s own viewpoint on the topic; develops a somewhat persuasive argument with some coherence
- Some organization; limited use of transitional elements or cohesive devices
- Generally understandable, with errors that may impede comprehensibility
- Appropriate but basic vocabulary and idiomatic language
- Some control of grammar, syntax, and usage
- Uses strings of mostly simple sentences, with a few compound sentences

2: WEAK performance in Presentational Writing

- Unsuitable treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates a low degree of comprehension of the sources’ viewpoints; information may be limited or inaccurate
- Summarizes content from one or two sources; may not support the essay
- Presents, or at least suggests, the student’s own viewpoint on the topic; develops an unpersuasive argument somewhat incoherently
- Limited organization; ineffective use of transitional elements or cohesive devices
- Partially understandable, with errors that force interpretation and cause confusion for the reader
- Limited vocabulary and idiomatic language
- Limited control of grammar, syntax, and usage
- Uses strings of simple sentences and phrases

AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE

2019 SCORING GUIDELINES

Presentational Writing: Persuasive Essay (Task 2) (continued)

1: POOR performance in Presentational Writing

- Almost no treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates poor comprehension of the sources' viewpoints; includes frequent and significant inaccuracies
- Mostly repeats statements from sources or may not refer to any sources
- Minimally suggests the student's own viewpoint on the topic; argument is undeveloped or incoherent
- Little or no organization; absence of transitional elements and cohesive devices
- Barely understandable, with frequent or significant errors that impede comprehensibility
- Very few vocabulary resources
- Little or no control of grammar, syntax, and usage
- Very simple sentences or fragments

0: UNACCEPTABLE performance in Presentational Writing

- Mere restatement of language from the prompt
- Clearly does not respond to the prompt; completely irrelevant to the topic
- "I don't know," "I don't understand," or equivalent in any language
- Not in the language of the exam

- (hyphen): BLANK (no response)